





# Smluvní podmínky pro VÝSTAVBU

POZEMNÍCH A INŽENÝRSKÝCH STAVEB PROJEKTOVANÝCH  
OBJEDNATELEM

OBECNÉ PODMÍNKY

OBECNÉ PODMÍNKY

---

Smluvní podmínky  
pro VÝSTAVBU

POZEMNÍCH A INŽENÝRSKÝCH STAVEB  
PROJEKTOVANÝCH OBJEDNATELEM

First Edition 1999

FEDERATION INTERNATIONALE DES INGENIEURS. CONSEILS INTERNATIONAL  
FEDERATION OF CONSULTING ENGINEERS INTERNATIONALE VEREINIGUNG  
BERATENDER INGENIERURE FIDIC FEDERACION INTERNACIONAL DE INGENIEROS  
CONSULTORES



# Obecné podmínky

## Obecná ustanovení

### 1.1

#### Definice

Ve Smluvních podmínkách („tyto Podmínky“), které obsahují Zvláštní podmínky a tyto Obecné podmínky, mají následující slova a výrazy níže definovaný význam. Slova označující osoby a strany zahrnují korporace a jiné právnické osoby, jestliže z kontextu nevyplývá něco jiného.

### 1.1.1

#### Smlouva

1.1.1.1 „Smlouva“ je Smlouva o dílo, Dopis o přijetí nabídky, Dopis nabídky, tyto Podmínky, Technická specifikace, Výkresy, Formuláře a další dokumenty (pokud existují) uvedené ve Smlouvě o dílo nebo v Dopise o přijetí nabídky.

1.1.1.1.2 „Smlouva o dílo“ je dokument smlouvy o dílo (pokud existuje), na který odkazuje Pod-článek 1.6 (Smlouva o dílo).

1.1.1.1.3 „Dopis o přijetí nabídky“ je Objednatelům podepsaný dopis o formálním přijetí Dopisu nabídky včetně jakýchkoli přiložených memorand obsahujících vzájemně oběma Stranami podepsané dohody. Pokud žádný takový dopis o přijetí nabídky neexistuje, výraz „Dopis o přijetí nabídky“ je označován výrazem Smlouva o dílo a datem vydání a přijetí Dopisu o přijetí nabídky je datum podpisu Smlouvy o dílo.

1.1.1.1.4 „Dopis nabídky“ je dokument nazvaný jako dopis nabídky, který byl připraven Zhotovitelem a obsahuje podepsanou nabídku Objednateli na Dílo.

1.1.1.1.5 „Technická specifikace“ je dokument nazvaný jako technická specifikace tak, jak je zahrnut ve Smlouvě včetně jeho jakýchkoli dodatků a modifikací v souladu se Smlouvou. Tento dokument technicky specifikuje DÍLO.

1.1.1.1.6 „Výkresy“ jsou výkresy Díla tak, jak jsou zahrnuty ve Smlouvě včetně jakýchkoli jejich dodatků a modifikací vydaných Objednatelům (nebo jeho jménem) v souladu se Smlouvou.

1.1.1.1.7 „Formuláře“ jsou dokumenty (nebo dokument) nazvané jako formuláře, připravené Zhotovitelem a předložené spolu s Dopisem nabídky tak, jak jsou zahrnuty ve Smlouvě. Takový dokument může obsahovat Výkaz výměr, údaje, seznamy a rozpisy položkových cen.

1.1.18 „Nabídka“ je Dopis nabídky včetně všech ostatních dokumentů, které Zhotovitel předložil spolu s Dopisem nabídky tak, jak jsou zahrnuty ve Smlouvě.

1.1.1.1.9 „Příloha k nabídce“ jsou vyplněné stránky nazvané příloha k nabídce připojené k Dopisu nabídky a tvoří jeho součást.

1.1.1.10 „Výkaz výměr“ a „Seznam hodinových sazeb“ jsou dokumenty tak nazvané (pokud existují), které jsou zahrnuty ve Formulářích.

## Strany a osoby

1.1.2.1 „Strana” znamená podle kontextu Objednatel nebo Zhotovitel.

1.1.2.2 „Objednatel” je osoba označená jako objednatel v Příloze k nabídce a právní nástupci této osoby.

1.1.2.3 „Zhotovitel” je osoba (nebo osoby) označená jako zhotovitel v Dopise nabídky akceptovaném Objednatelern a právní nástupci této osoby (nebo

osob) .

1.1.2.4 „Správce stavby” je osoba jmenovaná Objednatel k Wkonu funkce Správce stavby pro účely Smlouvy a uvedená v Příloze k nabídce, nebo jiná osoba jmenovaná případně Objednatel a oznámená Zhotoviteli podle Pod-článku 3.4 IVýrněna správce stavby).

1.1.2.5 „Zástupce zhotovitele” je osoba uvedená Zhotovitelem ve Smlouvě, nebo případně jmenovaná Zhotovitelem podle Pod,článku 4.3 (Zástupce zhotovitele), která jedná jménem Zhotovitele.

1.1.2.6 „Personál objednatel" jsou Správce stavby, asistenti uvedení v Pod-článku 3.2 (Přenesení pravomoci a pověření správcem stavby) a všichni ostatní pracovníci, dělníci a jiní zaměstnanci Správce stavby a Objednatel, stejně jako jakýkoli personál oznámený Zhotoviteli Objednatel nebo Správcem pel stavby jako Personál Objednatel.

1.1.2.7 „Personál zhotovitel<sup>U</sup> jsou Zástupce Zhotovitel a veškerý personál, který Zhotovitel využíVá na Staveništi a který může zahrnovat pracovnoy, dělníky a další zaměstnance Zhotovitel a každého Podzhotovitel, stejně jako jakýkoli personál pomáhající Zhotoviteli při provádění Daa.

1.1.2.8 „Podzhotovitel" je jakákoli osoba uvedená ve Smlouvě jako podzhotovitel části Dila a jakákoli osoba jmenovaná jako podzhotovitel části Dila a právní nástupci každé takové osoby.

1.1.2.9 „Rada pro rozhodování sporů / Dispute Adjudication Board (DAB)” je osoba nebo tři osoby takto uvedené ve Smlouvě nebo jiná osoba(y) jmenovaná(é) podle Pod-článku 20.2 (Jmenování rady pro rozhodování sporů) nebo Pod-článku 20.3 (Neschopnost se dohodnout při jmenování rady pro rozhodování sporů) ,

1.1.2.10 „FIDIC” je Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils, Mezinárodní federace konzultačních inženýrů,

## lal.3

Data, zkoušky, lhůty a dokončení

1.1.3.1 „Základní datum” je datum 28 dnů před termínem pro předložení Nabídky.

1.1.3.2 „Datum zahájení prací" je datum oznámené podle Pod-článku (Zahájení prací na d17eJ.

1.1.3.3 „Doba pro dokončení" je doba pro dokončení Dila nebo Sekce (podle okolnosti) podle Pod-článku 8.2 (Doba pro dokončení) tak, jak je stanovena v Příloze k nabídce (se všemi prodlouženími podle Pod-článku 8.4 (Prodloužení doby pro dokončení), počítaná od Data zahálení prací.

1.1.3.4 „Přejímací zkoušky” jsou zkoušky specifikované ve Smlouvě nebo dohodnuté oběma Stranami nebo nařízené jako Variace, které jsou provedeny

podle Článku 9 (Přejímací zkoušky) před převzetím Díla nebo Sekce (podle okolností) Objednatelem.

1.1.3.5 „Potvrzení o převzetí” je potvrzení vydané podle Článku 1

10 Převzetí objed-

natelem J.

1.1.3.6 „Zkoušky po dokončení” jsou zkoušky (jsou-li vykonány v souladu s ustanoveními Zvláštních podmínek pro

takové) specifikované Dby (nebo ve Smlouvě) které jsou převzetí Díla nebo Sekce (podle okolností) Objednatelem.

1.1.3.7 „Záruční doba” je doba pro oznámení vad

Díla nebo Sekce (podle okolností) odstraňování

1.1.3.8 „Potvrzení o splnění smlouvy” je potvrzení vydané podle Pod-článku 1

1.1.3.8 „Potvrzení o splnění smlouvy” je potvrzení vydané podle Pod-článku 1 (ti) podle Pod-článku 11.1 (V dokončení nedokončených prací vad) tak, jak je stanovena v Příloze k nabídce (se všemi prodlouženími podle Pod-článku 11.3 (Prodloužení záruční doby), počítaná od data dokončení Díla nebo Sekce tak, jak je potvrzeno podle Pod-článku 10,1 (Převzetí díla a sekcí).

1.1.3.9 „Potvrzení o splnění smlouvy” je potvrzení vydané podle Pod-článku 1

1.9

(Smluvní cena a platební podmínky), jiné než Potvrzení závěrečné platby.

1.1.4.8 „Místní měna” je měna Země.

1.1.4.9 „Potvrzení platby” je potvrzení platby vydané podle Článku 14 (Smluvní cena a platební podmínky).

1.1.4.10 „Podmíněný obnos” je obnos (je-li takový) specifikovaný ve Smlouvě jako podmíněný obnos pro provedení jakékoli části Díla nebo pro dodávku Technologického zařízení, Materiálů nebo služeb podle Pod-článku 13.5 (Podmíněné obnosy).

1.1.4.11 „Zadržné” jsou akumulované zadržené peníze, které Objednatel zadržuje

1.1.4.12 „Zadržné” jsou akumulované zadržené peníze, které Objednatel zadržuje

1.1.4.13 „Zadržné” jsou akumulované zadržené peníze, které Objednatel zadržuje

! pro vystavbLl

r-iDiC „999

(Potvrzení o splnění smlouvy). Pod-članani ostatní1

1.3.9 „den" je kalendářní den a „rok<sup>a</sup> je 365 dnů. ele, stejně1.1.4

Správce Peníze a platby 1.1.4,1 „Přijátá smluvní částka" je částka přijatá Dopisem o přijetí nabídky za provedení a dokončení Díla a odstranění všech vad.

onál, který I.1.4.2 „Smluvní cena" je cena definovaná v Pod-článku 14.1 CSmluvní cenal a ob-  
KY dělnkysahuje úpravy v souladu se Smlouvou. jako jaký-

1.1.4.3 „Náklady" jsou všechny výdaje, které jsou (nebo budou) rozumně vynaloženy Zhotovitelem, ať již na Staveništi nebo mimo ně, včetně režijních a po-

'zhotovitel Dobných poplatků, nezahrnují však zisk a a právní

1.1.4.4 „Potvrzení závěrečné platby" je potvrzení platby vydané podle Pod-

článku

14.13 (Vydání potvrzení závěrečné platby).

3)" je osojmenova- 1.1.4.5 „Závěrečné vyúčtování" je vyúčtování definované v Pod-článku 1.1 (Žá»orůl nebudost o potvrzení závěrečné platby).

Dro rozho-

1.1.4.6 „Cizí měna" je měna, v které je placena část (nebo celá) Smluvní cena, ne však Místní

měna. ezinárodn'

1.1.4.7 „Potvrzení průběžné platby" je potvrzení platby vydané podle Článku

14



podle Pod-článku 14.3 (Žádost o potvrzení průběžné platby) a vyplácí podle Pod-článku 14,9 (Platba zádržného).

o potvrzení platby podle Článku 14 (Smluvní cena a platební podmínky).

### 1.1.5

Dílo a věci pro něj určené

1.1.5.1 „Vybavení zhotovitele“ jsou přístroje, stroje, dopravní prostředky a další věci potřebné pro provedení a dokončení Díla a odstranění všech vad. Vybavení zhotovitele nezahrnuje Dočasné dílo, Vybavení objednatele (je-li takové), Technologické zařízení, Materiály a všechny jiné věci, které mají tvořit nebo tvoří část Stavby.

1.1.5.2 „Věci určené pro dílo“ jsou Vybavení zhotovitele, Materiály, Technologické zařízení a Dočasné dílo nebo cokoli z uvedeného tak, jak je to vhodné.

1.1.5.3 „Materiály“ jsou věci všeho druhu (jiné než Technologické zařízení), které mají tvořit nebo tvoří část Stavby, včetně materiálů dodávaných Zhotovitelem bez zabudování (jsou-li takové) podle Smlouvy.

1.1.5.4 „Stavba“ je trvale zabudované dílo, které má Zhotovitel provést podle Smlouvy.

1.1.5.5 „Technologické zařízení“ jsou přístroje, stroje a dopravní prostředky, které mají tvořit nebo tvoří část Stavby.

1.1.5.6 „Sekce“ je část Díla specifikovaná v Příloze k nabídce jako Sekce (je-li taková).

1.1.5.7 „Vyúčtování“ je vyúčtování předložené Zhotovitelem jako součást žádosti

1.1.5.8 „Dočasné dílo“ jsou všechna dočasná díla jakéhokoli druhu (jiná než Vybavení zhotovitele) potřebná na Staveništi k provedení a dokončení Stavby a odstranění všech vad.

1.1.5.9 „Dílo“ je Stavba a Dočasné dílo nebo kterékoli z uvedených tak, jak je to vhodné.

### 1.1.6

Další definice 1.1.6.1 „Dokumenty zhotovitele“ jsou výpočty, počítačové programy a jiný software, výkresy, příručky, modely a další dokumenty technické povahy (jsou-li takové) dodané Zhotovitelem podle Smlouvy.

1.1.6.2 „Země“ je země, v které se nachází Staveniště (nebo jeho většina) pro provedení Stavby

1.1.6.3 „Vybavení objednatele“ jsou přístroje, stroje a dopravní prostředky (jsou-li takové), které dal Objednatel Zhotoviteli k dispozici, aby je využil při provedení Díla tak, jak je stanoveno v Technické specifikaci. Vybavení objednatele neobsahuje Technologické zařízení, které ještě nebylo převzato Objednatelem.

1.1.6.4 „Vyšší moc“ je definována v Článku 19 (Vyšší moc).

1.1.6.5 „Právní předpisy“ jsou veškerá národní (nebo státní) legislativa, nařízení, vyhlášky a jiné právní předpisy a též zákony a místní vyhlášky jakéhokoli legálně ustanoveného orgánu veřejné správy.

plácl' podle

část žádosti  
(minky).

ky a další  
vad. Vyba-

Ai (takové),  
tvo?lt nebo

hnologické  
odné.

ceno, které

Zhotovite-

vést podle

edky, které

3-li taková).

ná než Vy-  
ení Stavby

jak je to

jiný soft-

ahy (jsou-li  
a) pro pro-

dky (jsou-li

při prove-

bjednatele

)bjednate-

1 .1 .6.7 „Staveniště“ je místo: kde má být provedena Stavba a kam má být dodáno 1 .1  
Technologické zařízení' a Materiály, a jakékoli jiné místo specifikované ve .6.6  
Smlouvě jako místo tvořící součást Staveniště.

1 ,1 .6.8 „Nepředvídatelné“ je to, co není rozumně předvídatelné zkušeným  
zhotovitelem do data pro předložení Nabídky.

1 .1 .6.9 „Variace“ je jakákoli změna Díla nařízená nebo schválená jako  
variace podle  
Článku 13 variace a úpravy).

## 1 .2 Výklad

Když z kontextu nevyplývá něco jiného, tak ve Smlouvě:

- (a) slova v jednom rodě obsahují všechny rody;
- (b) slova v jednotném čísle obsahují také množné číslo a slova v množném čísle obsahují také jednotné číslo;
- (c) ustanovení obsahující slovo „dohodnout“, „dohodnuté“ nebo „dohoda“ vyžadují, aby dohoda byla zaznamenána písemně a
- (d) „napsaný“ nebo „písemný“ je psaný rukou, psacím strojem, tištěný nebo zhotovený elektronicky s výsledkem trvalého záznamu.

Slova na okraji stránek a ostatní nadpisy nesmí být při Výkladu těchto Podmínek brány  
v potaz.

## 1 .3 Komunikační prostředky

Kdykoli tyto Podmínky předpokládají udělení nebo vydání schválení, potvrzení,  
souhlasů, určení, oznámení a požadavků, musí být tato komunikace:

- (a) písemná a odevzdaná osobně (proti potvrzení o převzetí), odeslaná poštou nebo kurýrem nebo přenesená s použitím jakéhokoli z dohodnutých systémů elektronického přenosu stanovených v Příloze k nabídce; a
- (b) doručená, odeslaná nebo přenesená na adresu příjemce komunikace uvedenou v Příloze k nabídce. Avšak:
  - (i) oznámí-li příjemce jinou adresu, komunikace musí být následně doručována odpovídajícím způsobem; a (i) neuvede-li příjemce jinak při požadavku na schválení nebo souhlas, může být odeslána na adresu, ze které požadavek přišel.

Schválení, potvrzení, souhlasy a určení nesmí být bez závažného důvodu zdržovány  
nebo zpožďovány. Jestliže je vydáno potvrzení jedné Straně, ten, kdo ho vydal, musí  
poslat kopii druhé Straně. Jestliže jedné Straně druhá Strana nebo Správce stavby  
vydá oznámení, kopie musí být zaslána Správci stavby nebo druhé Straně, podle okol-  
ností.

## 1 .4

„Zajištění splnění smlouvy“ je zajištění (nebo i více různých zajištění, jsou-li taková) podle Pod-článku 4.2 (Zajištění splnění smlouvy).

nařízení,  
vy(Oli  
legálně  
ění, jsou-li

## Právo a jazyk

Smlouva se řídí právem země (nebo jiné jurisdikce) uvedeným v Příloze k nabídce.

Existují-li verze jakékoli části Smlouvy napsané ve více než jednom jazyce, má přednost ta verze, která je napsaná v rozhodném jazyce uvedeném v Příloze k nabídce.

Jazykem pro komunikaci je jazyk uvedený v Příloze k nabídce. Není-li tam uvedený žádný jazyk, je jazykem pro komunikaci jazyk, v kterém je Smlouva (nebo její většina) napsaná.

---

## 1.5

Hierarchie smluvních Dokumenty tvořící Smlouvu se musí vnímat jako vzájemné se vysvětlující. Pro účely dokumentů výkladu je určeno následující pořadí závaznosti jednotlivých dokumentů:

(a) Smlouva o dílo (existuje-li),

- (b) Dopis o přijetí nabídky,
- (c) Dopis nabídky,
- (d) Zvláštní podmínky, (e) tyto Obecné podmínky,
- (f) Technická specifikace,
- (g) Výkresy a
- h Formuláře a veškeré ostatní dokumenty tvořící součást Smlouvy.

Jestliže se v dokumentech vyskytne nejasnost nebo nesrovnalost, musí Správce stavby vydat jakékoli nezbytné vyjasnění nebo pokyn.

## 1.6

### Smlouva o dílo

Jestliže se Strany nedohodnou jinak, musí uzavřít Smlouvu o dílo do 28 dnů poté, co Zhotovitel obdržel Dopis o přijetí nabídky. Podkadem pro Smlouvu o dílo musí být vzorový dokument přiložený k Zvláštním podmínkám. Výdaje na kolkovné a podobné poplatky (jsou-li takové) vyžadované právem v souvislosti s uzavřením Smlouvy o dílo musí uhradit Objednatel.

## 1.7

### Postoupení

- a) může postoupit celou Smlouvu nebo její jakoukoli část za předchozí dohody s druhou Stranou, podle volného uvážení této druhé Strany a

1.10

Žádná ze stran nepostoupí celou Smlouvu, ani její jakoukoli část, ani jakýkoli užitek nebo prospěch z ní. Avšak jedna i druhá Strana:

Užívá  
zhot

- b) může, jako zajištění své prospěch banky nebo finanční instituce, postoupit své právo na zaplacení peněžních částek, které jsou nebo budou podle Smlouvy splatné.

## 1.8

Péče o dokumenty Technická specifikace a Výkresy musí být pod dohledem a v péči Objednatele. Není jejich dodání -li ve Smlouvě stanoveno jinak, musí být dvě kopie Smlouvy a každého následného Výkresu poskytnuty Zhotoviteli, který si může na své náklady udělat nebo vžádat další kopie.

Všechny Dokumenty zhotovitele musí být pod dohledem a v péči Zhotovitele, pokud oba dokud nejsou převzaty Objednatelem. Není-li ve Smlouvě stanoveno jinak, Zhotovitel musí poskytnout Správci stavby šest kopií každého z Dokumentů zhotovitele.

## 1.9

Zpožděné výkresy Zhotovitel musí mít na Staveništi kopii Smlouvy, publikací uvedených v Technické specifikaci: Dokumentů zhotovitele (jsou-li nějaké) Výkresů a Variací a ostatní komunikace vedené podle Smlouvy. Personál objednatele musí mít v jakékoli rozumné době právo přístupu ke všem těmto dokumentům.

Jestliže se některá ze Stran dozví o chybě nebo vadě technické povahy v dokumentu, který byl připraven k použití při provedení Díla, tato Strana musí dát okamžitě druhé Straně o takové chybě nebo vadě oznámení.

Zhotovitel musí dát Správci stavby oznámení, kdykoli je pravděpodobné, že se DIO a pokyny zpozdí nebo se ztíží podmínky jeho provádění z důvodu, že Zhotoviteli nebude vy-

dán potřebný výkres nebo pokyn v určité konkrétní lhůtě, která musí být přiměřená. Oznámení musí obsahovat podrobnosti o tomto potřebném výkresu nebo pokynu, podrobnosti o tom, proč a do kdy by měl být vydán, a podrobnosti o povaze a rozsahu zpoždění a ztížených podmínkách, ke kterým pravděpodobně dojde, když bude potřebný výkres nebo pokyn vydán pozdě.

Jestliže Zhotoviteli vznikne zpoždění anebo Náklady jako následek toho, že Správce stavby nevydal oznámením požadovaný výkres nebo pokyn v přiměřené lhůtě specifikované v oznámení s uvedením podpůrných podrobností, musí dát Zhotovitel Správci stavby další oznámení a je oprávněn podle Pod-článku 20.1 (Claimy zhotovitele) k:

- (a) doby za jakékoli takové zpoždění, jestliže dokončení je nebo bude zpožděno podle Pod-článku 8.4 (Prodloužení doby pro dokončení) a
- (b) platbě jakýchkoli takových Nákladů plus přírůžky přiměřeného zisku, které se zahrnou do Smluvní ceny.

Po obdržení tohoto dalšího oznámení musí Správce stavby postupovat v souladu s Pod-článkem 3.5 Vrčení, aby tyto záležitosti dohodl nebo určil.

Avšak Zhotovitel není oprávněn k takovému prodloužení doby, Nákladům nebo zisku, pokud a do té míry, do jaké bylo nekonání Správce stavby způsobeno chybou nebo zpožděním Zhotovitele, včetně chyby v jakýchkoli Dokumentech zhotovitele nebo jejich zpožděným předložením.

1.10

Užívání dokumentu Mezi Stranami platí, že si Zhotovitel ponechá autorská práva a další práva duševního zhotovitele objednatelům vlastnictví k Dokumentům zhotovitele (a jiným dokumentům tvořícím projektovou dokumentaci) vyhotoveným Zhotovitelem (nebo jeho jménem).

Platí, že Zhotovitel (podpisem Smlouvy) poskytl Objednateli rozsahem ani způsobem neomezenou, postupitelnou, nevýhradní a bezúplatnou licenci k rozmnožování,

- a) platit po skutečnou nebo předpokládanou (cokoliv je delší) dobu životnosti příslušných částí Díla,
- b) opravňovat kteroukoli osobu řádně disponující příslušnou částí Díla k rozmnožování, rozšiřování nebo jinému užití Dokumentů zhotovitele pro účely dokončení, provozu, údržby, předělání, úprav, oprav a demolic Díla a
- c) v případě Dokumentů zhotovitele, které jsou ve formě počítačových programů a jiného softwaru, dovolovat jejich používání na jakémkoli počítači na Staveništi a na dalších místech předpokládaných Smlouvou, včetně případů jakýchkoliv vyměněných počítačů dodaných Zhotovitelem.

Dokumenty zhotovitele a jiné dokumenty tvořící projektovou dokumentaci vytvořenou Zhotovitelem (nebo jeho jménem) nesmí být bez souhlasu Zhotovitele Objednatel (nebo jeho jménem) rozmnožovány, rozšiřovány nebo jinak užívány třetími stranami pro jiné účely, než uvedené v tomto Pod-článku.

I.11

rozšiřování nebo jinému užití Dokumentů zhotovitele, včetně zhotovování a užívání jejich modifikací. Tato licence musí:

Užívání dokumentu

objednatel zhotovitelem

Mezi Stranami platí, že si Objednatel ponechá autorská práva a další práva duševního vlastnictví k Technické specifikaci, Výkresům a jiným dokumentům vyhotoveným Objednatel (nebo jeho jménem). Zhotovitel může, na vlastní náklady, kopírovat, pou-

Ude W-

žívat a získávat informace z těchto dokumentů pro účely vyplývající ze Smlouvy. Bez Pro  
účely

vce stav-

poté, co  
musí být  
podobné  
vy o (jilo

Oli

užitek í

dohody

t své prá/

splatné.

výstavbu

© FIDIC 1999

souhlasu Objednatele je Zhotovitel nesmí kopírovat, používat nebo poskytovat třetím stranám, kromě případů, kdy je to nutné pro účely vyplývající ze Smlouvy.

1.12 \_\_\_\_\_

t)hlvorne informace Zhotovitel musí poskytnout všechny důvěrné a jiné informace, které může Správce stavby rozumně požadovat k tomu, aby si ověřil, že Zhotovitel postupuje v souladu se Smlouvou.

1.13 \_\_\_\_\_



Soulad Zhotovitel musí při plnění Smlouvy jednat v souladu s příslušnými Právními předpisy. s právními předpisy  
Není-li ve Zvláštních podmínkách uvedeno jinak:

- a) Objednatel získal (nebo musí získat) územní nebo podobná povolení pro Stavbu a jakákoli další povolení popsaná v Technické specifikaci jako povolení, která měl (nebo má) získat Objednatel; a Objednatel musí Zhotovitele odškodnit a zajistit, aby mu nevznikla újma v důsledku toho, že se to Objednateli nepodařilo;
- a
- b) Zhotovitel musí podat veškerá oznámení, zaplatit veškeré daně, odvody a poplatky a získat veškerá povolení, licence a schválení požadované Právními předpisy ve vztahu k provedení a dokončení Díla a odstranění všech vad; a Zhotovitel musí Objednatele odškodnit a zajistit, aby mu nevznikla újma v důsledku toho, že se to Zhotoviteli nepodařilo.

202  
PO  
a s

1.14 \_\_\_\_\_

Společna a nerozchlihá  
cu.:ipovéčnost

Jestliže Zhotovitel vytvoří (podle příslušných Právních předpisů) společný podnik, kon-  
sorcium nebo jiné neregistrované seskupení dvou nebo více osob:

- a) tyto osoby musí být společně a nerozdílně odpovědny Objednateli za splnění Smlouvy;
- c) Zhotovitel nesmí měnit své složení nebo právní status bez předchozího souhlasu Objednatele.
- b) tyto osoby musí oznámit Objednateli svého představitele, kteří musí být oprávněně zavazovat Zhotovitele a každou z těchto osob; a

2.3

## Objednatel

201

Pravo přístupu  
na staveniště

Objednatel musí Zhotoviteli poskytnout právo přístupu na všechny části Staveniště, předat mu je a umožnit mu jejich užívání během doby (nebo dob) stanovené v Příloze k nabídce. Toto právo a možnost užívání nemusí náležet pouze Zhotoviteli. Jestliže musí Objednatel podle Smlouvy předat k užívání (Zhotoviteli) nějaký základ, konstrukci, technologické zařízení nebo prostředek přístupu na staveniště, musí to Objednatel udělat v době a způsobem stanoveným v Technické specifikaci. Avšak Objednatel může odeprít jakékoli takové právo, předání a možnost užívání dokud neobdrží Zajištění splnění smlouvy.

2.,  
za  
Ot

2.



Správce  
souladu se  
předpisy.  
ro Stavbu  
ení, která  
idnit a  
za)0dařilo; a  
y a po- 2.2  
lími před- Povolení, licence  
a a schválení  
Zhotodůsledku

- (a) prodloužení doby za jakékoli takové zpoždění, jestliže dokončení je nebo bude zpožděno podle Pod-článku 8.4 (Prodloužení doby pro dokončení) a
- (b) platbě jakýchkoli takových Nákladů plus přírážky přiměřeného zisku, které se zahrnou do Smluvní ceny.  
Po obdržení tohoto oznámení musí Správce stavby postupovat v souladu s Pod-článkem 3.5 Vrčeru, aby tyto záležitosti dohodl nebo určil.

Avšak Zhotovitel není oprávněn k takovému prodloužení doby, Nákladům nebo zisku, pokud a do té míry, do jaké byto uvedené neplnění Objednatele způsobeno chybou nebo zpožděním Zhotovitele, včetně chyby v jakýchkoli Dokumentech zhotovitele nebo jejich zpožděným předložením.

---

Po požadavku Zhotovitele musí Objednatel (jestliže je v postavení, které mu to umožňuje) poskytnout Zhotoviteli přiměřenou podporu:

- (a) zaopatřením kopii Právních předpisů Země, které se vztahují ke Smlouvě, ale nejsou běžně dostupné,  
Jestliže v Příloze k nabídce není uvedena žádná taková doba, musí Objednatel Zhotoviteli poskytnout právo přístupu na Staveniště, předat ho a umožnit jeho užívání během doby potřebné k tomu, aby bylo Zhotoviteli umožněno postupovat v souladu s harmonogramem předloženým podle Pod-článku 8.3 (Harmonogram).

Jestliže Zhotoviteli vznikne zpoždění anebo Náklady jako následek toho, že Objednatel neposkytl Zhotoviteli právo přístupu na Staveniště, nepředal mu ho nebo mu neumož-

ovat třetím

nil jeho užívání během takové doby, musí dát Zhotovitel Správci stavby oznámení a je oprávněn podle Pod-článku 20.1 (Claimy zhotovitele) k:

Zhoto-  
během  
harmo-  
jednatel -  
leurnož-

**Claimy objednatele**

Jestliže se Objednatel domrWá, že je oprávněn k platbě podle jakéhokoli Článku těchto Podmínek nebo jinak v souvislosti se Smlouvou anebo k prodloužení Záruční doby, musí dát Objednatel nebo Správce stavby Zhotoviteli oznámení nároku (claimu) s uvedením podrobností. Toto oznámení však není požadováno pro platby podle Pod-článku 4.19 (Elektřna, voda a plyn), podle Pod-článku 4.20 IWbavení objednatele a objed-  
natelem volně poskytovaný materiál a pro další služby požadované Zhotovitelem.

. ro výstavbl-

FIDIC 1999

inik, kon-  
a splnění

- (b) pň žádostech Zhotovitele o jakákoli povolení, licence nebo schválení, která jsou vyžadována Právními předpisy Země:
  - (i) které je Zhotovitel povinen obstarat podle Pod-článku 1 .13 (Soulad s právními předpisy), (11) pro dodávku Věcí určených pro dílo, včetně proclení a
  - (ii) pro vývoz Vybavení zhotovitele ph odklizení ze Stavenišť.

ýt opráv-

2.3

o souhla-

**Personál objednatele**

Objednatel musí zajistit, aby Personál objednatele a Objednatelovi další zhotovitelé na Staveništi:  
  
(a) spolupracovali se Zhotovitelem v jeho úsilí podle Pod-článku 4.6 (Spolupráce) a (b) přijali opatření podobná těm, která je povinen přijmout Zhotovitel podle pod-odstavců (a), (b) a (c) Pod-článku 4.8 (Bezpečnost práce) a podle Pod-článku 4.18 Ochrana životního prostředí.

avenišť

2.4

v Phloze  
Jestliže  
onstruk-

**Zajištění financování  
objednatelem**

Objednatel musí do 28 dnů po obdržení požadavku Zhotovitele předložit přiměřený důkaz o tom, že bylo a stále je zajištěno financování, které umožní Objednateli zaplatit Smluvní cenu Oak je v daném čase odhadována) v souladu s Článkem 14 (Smluvní  
cena a platební podmínky). Jestliže Objednatel zamýšlí, že udělá jakoukoli podstatnou změnu, která se týká zajištění financování, musí dát Objednatel Zhotoviteli oznámení s podrobnými údaji.

ojednatel

ojednatel

trží Zajiš-

2.5



Oznámení musí být podáno co nejdříve, jak je to prakticky možné po tom co si nateľ uvědomil skutečnost nebo okolnost, z které claim vyplývá. Oznámení vztahující se k prodloužení Záruční doby musí být podáno před uplynutím této doby.

Podrobnosti musí specifikovat Článek nebo jinou podstatu claimu a musí obsahovat zdůvodnění částky anebo prodloužení) ke kterým se Objednatel domnívá že je v souvislosti se Smlouvou oprávněn. Správce stavby pak musí postupovat v souladu s Pod-článkem 3.5 Vrčentle aby dohodl nebo určil (i) částku (je-li nějaká), k jejíž platbě Zhotovitelem je Objednatel oprávněn anebo (ii) prodloužení (je-li nějaké) Záruční doby v souladu s Pod-článkem 1 1.3 (Prodloužení záruční doby).

Tato částka může být zahrnuta jako odpočet do Smluvní ceny a Potvrzení platby. Objednatel je oprávněn k zápočtu nebo jakémukoli odpočtu z částky potvrzené v Potvrzení platby nebo jakkoli nárokovat vůči Zhotoviteli pouze v souladu s tímto Pod-článkem.

---

## Správce stavby

### 3.1

Povinnosti a pravomoc Objednatel je povinen jmenovat Správce stavby, který musí vykonávat povinnosti jemu správce stavby stanovené ve Smlouvě. Správce stavby musí zaměstnat inženýry a další odborníky3.3

s vhodnou kvalifikací, kompetentní k Wkonu těchto povinností.

Správce stavby nemá žádnou pravomoc měnit Smlouvu.

Správce stavby vykonává pravomoc náležející Správci stavby tak, jak je stanoveno ve Smlouvě nebo nutně ze Smlouvy vyplývá. Jestliže je po Správci stavby požadováno, aby získal schválení Objednatele před výkonem určité konkrétní pravomoci, musí být takové požadavky uvedeny ve Zvláštních podmínkách. Objednatel se zavazuje dále neomezovat pravomoc Správce stavby jinak, než jak je dohodnuto se Zhotovitelem.

Není-li v

- (a) platí, že kdykoli Správce stavby plní povinnosti nebo vykonává pravomoci konkrétně určené ve Smlouvě nebo nutně ze Smlouvy vyplývající, jedná jménem Objednatele;
- (b) Správce stavby nemá žádnou pravomoc zbavit kteroukoli ze Stran jakýchkoli povinností, závazků nebo odpovědnosti\* podle Smlouvy; a
- (c) jakékoli schválení, ověření, potvrzení, souhlas, přezkoumání, kontrola, pokyn, oznámení, návrh, požadavek, zkouška nebo podobné jednání Správce stavby (včetně absence neschválení) nezavazuje Zhotovitele jakékoli odpovědnosti, kterou má podle Smlouvy, včetně odpovědnosti za chyby, opomenutí, nesrovnalosti a nesoulady.

### 3.2

Vykonává-li však Správce stavby určitou konkrétní pravomoc, pro kterou je požadováno schválení Objednatele, platí (pro účely Smlouvy), že Objednatel souhlas poskytl.

těchto Podmínkách stanoveno jinak:

O

pro výstavbu

3.4

Výr

3.

Přenesení pravomoci Správce stavby může případně přenést pravomoc a povělit plněním povinností a pověřeni splávcernenty a může též takové přenesení pravomoci nebo pověření odvolat. Mezi takostavby vé asistenty může patřit

stály technický dozor anebo nezávislí inspektoři jmenovaní ke kontrolám a zkouškám položek Technologického zařízení anebo Materiálů. Pře-

FIDIC lgeg

SIViuvv" podmínky

OBEČNÉ  
PODMINKY

(a) jakákoli absence neschválení nějaké práce, Technologického zařízení nebo Materiálů není schválením, a proto nesmí mít vliv na právo Správce stavby odmítnout práci, Technologické zařízení nebo Materiály;

(b) jestliže Zhotovitel zpochybňuje jakékoli určení nebo pokyn asistenta, může

Zhotovitel postoupit záležitost Správci stavby, který musí okamžitě potvrdit, zvrátit nebo pozměnit toto určení nebo pokyn. Zhotovitel musí jemu odborníky 3.3

Pokyny správce stavby Správce stavby může Zhotoviteli (kdykoli) vydat pokyny a dodatečné nebo modifikované Výkresy nutné pro provedení Díla a odstranění všech vad. Vše uvedené musí být v souladu se Smlouvou. Zhotovitel smí přijmout pokyny pouze od Správce stavby nebo jeho asistenta, na kterého byta přenesena příslušná pravomoc podle tohoto

3tanovenoČláunku. Jestliže pokyn představuje Variaci, použije se Článek 1 3 (Variace a úpravy).

) si Objedí  
vztahující

obsahová,  
že je v souladu  
nejléž platbě  
účinní doby

l platby.  
:ené v Porrnto  
Pod-

nesení pravomoci, pověření nebo odvolání musí být písemné a nenabude účinnostiž dokud jeho kopie neobdrží obě Strany. Pokud není dohodnuto oběma Stranami jinak, Správce stavby nesmí přenést pravomoc určit v jakékoli záležitosti v souladu s Pod-článkem 3.5 (Určení).

Asistenti musí být osoby s vhodnou kvalifikací, kompetentní k výkonu těchto povinností a uplatňování takové pravomoci, plynule ovládající jazyk pro komunikaci definovaný v Pod-článku 1.4 (Právo a jazyk).

Každý asistent, na kterého byly přeneseny pravomoci, nebo byt pověřen plněním povinností, musí být oprávněn vydávat pokyny Zhotoviteli v rozsahu vymezeném přenesením pravomocí anebo pověřením. Jakékoli schválení, ověření, potvrzení, souhlas, přezkoumání, kontrola, pokyn, oznámení, návrh, požadavek! zkouška nebo podobné jednání asistenta v souladu s přenesením pravomocí anebo pověřením musí mít stejný účinek, jako kdyby šlo o jednání Správce stavby. Avšak:

požado-  
poskytl.

noci kon-  
jménem

jakýchkoli  
a, pokyn,  
De stavby

ti kte-  
lesrovna-

ostí asis-  
ezi tako-

- (a) vydá ústní pokyn,
- (b) obdrží písemné potvrzení pokynu od (nebo jménem) Zhotovitele do dvou pracovních dnů po wdání pokynu a
- (c) neodpoví vydáním písemného odmítnutí anebo pokynem do dvou pracovních dnů po přijetí potvrzení,

pak je toto potvrzení písemným pokynem Správce stavby nebo pověřeného asistenta (podle okolnosti).

3.4

Výměna správce stavby

Jestliže Objednatel zamýšlí vyměnit Správce stavby, musí dát Objednatel, ne méně než 42 dnů před zamýšleným datem výměny, Zhotoviteli oznámení s uvedením jména adresy a relevantní zkušenosti zamýšleného nahrazujícího Správce stavby. Objednatel nesmí vyměnit Správce stavby za osobu, proti které vznese Zhotovitel důvodnou námitku podáním oznámení Objednateli s uvedením podpůrných podrobností.

3.5

Určení

Kdykoli tyto Podmínky předvídají, že musí Správce stavby postupovat v souladu s Pod-článkem 3.5 (Určení), aby dohodl nebo určil nějakou záležitost, musí se Správce stav-

nenovan  
iálů. Pře-

by ve věci poradit s každou ze Stran a snažit se dosáhnout dohody. Jestliže dohody

radováno, musí být Zhotovitel musí plnit pokyny dané Správcem stavby nebo pověřeným asistentem v jakékoliv záležitosti vztahující se ke Smlouvě. Vždy, když je to možné, musí být jejich vitelem. pokyny písemné. Jestliže Správce stavby nebo pověřený asistent:

---

---

pro výslavbi,



není dosažen Q musí Správce stavby ve věci spravedlivě určit v souladu se Smlouvou 4.2 s tím, že vezme v úvahu všechny relevantní okolnosti.

Správce stavby musí dát oběma Stranám oznámení o jakékoli dohodě nebo určení, s uvedením podrobných podmínek. Každá ze Stran se musí dohodou nebo určením řídit, pokud a dokud nebudou revidovány podle Článku 20 (Claimy, spory a rozhodčí řízení).

---

## Zhotovitel

4.1

Obecné povinnosti Zhotovitel musí DIO vyprojektovat (v rozsahu specifikovaném ve Smlouvě), provést zhotovitele a dokončit v souladu se Smlouvou a pokyny Správce stavby a musí odstranit všechny vady Díla.

Zhotovitel musí dodat Technologické zařízen' a Dokumenty zhotovitele specifikované ve Smlouvě a zajistit veškerý Personál zhotovitele, Věci určené pro dílo, spotřební materiál a jiné věci a služby, ať už dočasné nebo trvalé povahy, požadované pro a za úče-

lem uvedeného vyprojektování, provedení, dokončení a odstranění vad.

Zhotovitel je odpovědný za přiměřenost, stabilitu a bezpečnost všech činností na Staveništi a všech postupů výstavby. S výjimkou rozsahu, který je specifikovaný ve Smlouvě, (i) je Zhotovitel odpovědný za všechny Dokumenty zhotovitele, Dočasné dílo a projektovou dokumentaci každé položky Technologického zařízení a Materiálů tak, jak je u této položky požadováno pro zajištění jejího souladu se Smlouvou, a (ii) není Zhotovitel v ostatních případech odpovědný za projektovou dokumentaci nebo specifikaci Stavby.

Zhotovitel musí, kdykoli vznese Správce stavby požadavek, předložit podrobnosti o opatřeních a postupech, které navrhuje použít pro provedení Díla. Bez předchozího

oznámení Správci stavby nesmí dojít k žádné významné odchylce od těchto opatření a postupů.

Jestliže Smlouva specifikuje, že Zhotovitel musí vyprojektovat nějakou část Stavby pak, není-li stanoveno jinak ve Zvláštních podmínkách:

- vě; a
- (d) před zahájením Přijímacích zkoušek musí Zhotovitel předložit Správci stavby dokumentaci skutečného provedení a příručky pro provoz a údržbu v souladu s Technickou specifikací a dostatečně podrobně tak, aby Objednatel tuto část Díla mohl provozovat, udržovat, demontovat, smontovat, upravovat a opravovat. Tato část nesmí být považována za dokončenou pro účely převzetí podle Pod-článku 10.1 (Převzetí díla a sekl, dokud tato dokumentace a příručky nebudou předloženy Správci stavby

EDIC

pocm'ňky

- (a) musí Zhotovitel předložit Správci stavby Dokumenty zhotovitele pro tuto část v souladu s postupy specifikovanými ve Smlouvě;
- (b) tyto Dokumenty zhotovitele musí být v souladu s Technickou specifikací a Výkresy, musí být napsány v jazyce pro komunikaci určeném v Pod-článku 1.4 (Právo a jazyk) a musí obsahovat dodatečné informace, které Správce stavby požaduje doplnit k Výkresům pro koordinaci projektové dokumentace obou Stran;
- (c) je Zhotovitel odpovědný za tuto část, která, když je DIO dokončené, musí být vhodná k účelu, ke kterému je tato část zamýšlená tak, jak je uvedeno ve Smlou-

4.3  
Zásl



<p>Smlouvou 4.2</p> <p>nebo určením nebo určením / a rozhodčí</p> <p>ě), provést lit všechny</p> <p>nfikované tiební ma-</p> <p>na Stave-</p> <p>Smlouvě, llo a pro-</p> <p>(hotovitel 3i Stavby.</p> <p>irobnosti 'chomo</p> <p>opatření</p> <p>Výkre-</p> <p>(Právo )žaduje</p> <p>usí být</p> <p>Smlou-</p> <p>stavby</p> <p>)uladu o část</p>	<p>Zajištění splnění smlouvy</p> <p>4.3</p> <p>Zástupce zhotovitele</p>	<hr/> <p>Zhotovitel musí získat (na své náklady) Zajištění splnění smlouvy za řádné splnění smluvních povinností v částce a měnách uvedených v Příloze k nabídce. Jestliže v Příloze k nabídce není žádná částka uvedena, tento Pod-článek se nepoužije.</p> <p>Zhotovitel musí Zajištění splnění smlouvy doručit Objednateli do 28 dnů po tom, co obdržel Dopis o přijetí nabídky, a musí poslat kopii Správci stavby. Zajištění splnění smlouvy musí být vydáno subjektem a ze země (nebo jiné jurisdikce), které byly schváleny Objednatelem, a musí být ve formě přiložené ke Zvláštním podmínkám nebo v jiné formě schválené Objednatelem.</p> <p>Zhotovitel musí zajistit, že Zajištění splnění smlouvy bude platné a vymahatelné, dokud Zhotovitel neprovede a nedokončí DIO a neodstraní všechny vady. Jestliže podmínky Zajištění splnění smlouvy specifikují datum skončení jeho platnosti a Zhotovitel se nestal oprávněným k obdržení Potvrzení o splnění smlouvy do data 28 dnů před uplynutím doby jeho platnosti, musí Zhotovitel platnost Zajištění splnění smlouvy prodloužit, dokud nebude DIO dokončeno a všechny vady odstraněny.</p> <p>Objednatel smí uplatnit nárok ze Zajištění splnění smlouvy pouze na částky, ke kterým je Objednatel oprávněn podle Smlouvy v případě, že:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Zhotovitel neprodlouží platnost Zajištění splnění smlouvy tak, jak je popsáno v předchozích odstavcích. V takovém případě může Objednatel nárokovat plnou částku Zajištění splnění smlouvy,</li> <li>(b) Zhotovitel nezaplatí Objednateli částku, která Objednateli náleží tak, jak byla se Zhotovitelem dohodnuta nebo určena podle Pod-článku 2.5 (Claimy objednatel) nebo Článku 20 (Claimy, spory a rozhodčí řízení) do 42 dnů po dohodě nebo určení,</li> <li>(c) Zhotovitel nenapraví porušení smluvní povinnosti do 42 dnů po tom, co obdržel oznámení Objednatel požadující nápravu porušené smluvní povinnosti nebo</li> <li>(d) nastanou okolnosti, které opravňují Objednatel k ukončení podle Pod-článku 15.2 COdstoupeníobjednatel/eml, bez ohledu na to, zda bylo oznámení o ukončení vydáno.</li> </ul> <p>Objednatel musí Zhotovitele odškodnit a zajistit, aby mu nevznikla újma v případě povinnosti náhrady škody a v případě ztrát a výdajů (včetně poplatků a výdajů na právní Objednatel musí vrátit Zajištění splnění smlouvy Zhotoviteli do 21 dnů po tom, co obdržel kopii Potvrzení o splnění smlouvy.</p> <hr/> <p>Zhotovitel musí jmenovat Zástupce zhotovitele a musí mu dát všechny pravomoci potřebné k jednání jménem Zhotovitele podle Smlouvy.</p> <p>Není-li Zástupce zhotovitele uveden ve Smlouvě, musí Zhotovitel, před Datem zahájení prací, předložit Správci stavby k odsouhlasení jméno a podrobnosti osoby, kterou Zhotovitel navrhuje jmenovat jako Zástupce zhotovitele. Jestliže je vydání souhlasu zdržováno, nebo následně odvoláno, nebo jestliže se ukáže, že jmenovaná osoba není schopna funkci Zástupce zhotovitele vykonávat, musí Zhotovitel obdobně předložit</p>
---	---	---

Tavo-  
podle  
ne-

jméno a podrobnosti jiné vhodné osoby pro takovéto jmenování.

Zhotovitel nesmí bez předchozího souhlasu Správce stavby odvolat jmenování Zástupce zhotovitele nebo jmenovat náhradu.

VstavbIP

pe,chrnky

O HDC, 1999

se

OBEČNE  
PODMÍNKY

Stavby

OBEČNE  
PODMÍNKY

služby), které jsou následkem nároku ze Zajištění splnění smlouvy v rozsahu, v kterém Objednatel nebyl k nároku oprávněn.

Zástupce

zhotovitele musí Zástupce zhotovitele může přenést jakékoli oprávnění, funkce nebo pravomoc na , veškerý svůj časovou kompetentní osobu a může toto přenesení kdykoli odvolat. Jakékoli přenesení věnovat tomu, ní nebo odvolání není účinné, dokud Správce stavby neobdrží předchozí oznámení aby řídil plnění podepsané Zástupcem zhotovitele označující osobu a specifikující oprávnění, funkce Smlouvy nebo pravomoc, které jsou přeneseny nebo odvolány.

Zhotovitelem.

Jestliže má být Zástupce zhotovitele během provádění Díla dočasně přítomen na Staveništi, musí být jmenován vhodný náhradník, pod podmínkou předchozího souhlasu Správce stavby, a Správci stavby to musí být písemně oznámeno.

Zástupce zhotovitele musí, jménem Zhotovitele, přijímat pokyny podle Pod-článku 3 (Pokyny Správce stavby).

4.7

Vytyčení

Zástupce zhotovitele a všechny tyto osoby musí plyně ovládat jazyk pro komunikaci definovaný v Pod-článku 1.4 (Právo a jazyk).

4.4

Podzhotovitelé

Zhotovitel nesmí zadat provedení celého Díla dalším subjektům.

Zhotovitel je odpovědný za jednání a porušení smluvních povinností jakéhokoli Podzhotovitele, jeho zručenců nebo zaměstnanců tak, jako kdyby šlo o jednání a porušení smluvních povinností Zhotovitele. Není-li ve Zvláštních podmínkách stanoveno jinak:

Oli přenese.

zi oznámení  
, funkce

4.7

Vytyčení

Zhotovitel musí Dílo vtyčit ve vztahu k původním referenčním bodům, osám a výškám specifikovaným ve Smlouvě nebo oznámeným Správcem stavby. Zhotovitel je odpovědný za správné rozmístění všech částí Díla a musí napravit jakékoli chyby v rozmístění, výškách, rozměrech a trasování Díla.

komunikaci

Objednatel je odpovědný za jakékoli chyby v těchto specifikovaných nebo oznáme-

Zhotovitel nemusí získat souhlas k dodavatelům Materiálů nebo podzhotovitel-ské smlouvě, pro kterou je ve Smlouvě uveden Podzhotovitel;

- (b) k ostatním navrhovaným Podzhotovitelům musí Zhotovitel získat předchozí souhlas Správce stavby;
- (c) Zhotovitel musí dát Správci stavby nejméně 28 dnů předem oznámení o zamýšleném datu zahájení každé práce Podzhotovitele a o zahájení takové práce na Staveništi: a
- (d) každá podzhotovitel-ská smlouva musí obsahovat ustanovení, která opravňují Objednatele požadovat postoupení podzhotovitel-ské smlouvy Objednateli podle Pod-článku 4.5 (Postoupení užitku z podzhotovitel-ské smlouvy) (jestliže a když je to použitelné) nebo v případě ukončení podle Pod-článku 15.2 (Odstoupení objednatel-lem).4.8

4.5

Postoupení užitku Jestliže závazky Podzhotovitele přesahují datum uplynutí příslušné Záruční doby z podzhotovitel-ské a Správce stavby dá, před tímto datem, Zhotoviteli pokyn, aby postoupil užitek z těchto smlouv to závazků Objednatel-iz pak to Zhotovitel musí udělat. Není-li v postoupení stanoveno jinak, Zhotovitel nemá žádnou odpovědnost Objednateli za práce vykonané Podzhotovitelem potom, co toto postoupení nabude účinnosti.

Bezp

4.6

Spolupráce Zhotovitel musí tak, jak je to specifikováno ve Smlouvě nebo na základě pokynu Správce stavby, zabezpečit vhodné podmínky pro Výkon práce:

- (a) Personálu objednatel-ě,
- (b) jakýchkoli jiných zhotovitel-ů zaměstnaných Objednatel-em a (c) zaměstnanců jakéhokoli legálně ustanoveného orgánu veřejné správy,

kteří mohou být zaměstnáni na Staveništi nebo v jeho blízkosti při provádění nějaké práce nezahrnuté ve Smlouvě.

4.9

Obe

FEIC 1999 podrn'pky  
nění Smlouvy Každý takový pokyn představuje Variaci, jestliže a do té míry, jak Zhotoviteli způsobuje dočasně n« Nepředvídatelné Náklady. Služby pro tyto zaměstnance a jiné zhotovitele mohou zaniknou hrnovat použití Vybavení zhotovitel-ě, Dočasného díla nebo zajištění přístupu, za které oznámeno. odpovídá Zhotovitel.

<p>Podzho-</p> <p>a porušení</p> <p>zhotovitel-</p> <p>Dhozí sou-</p> <p>lení o za-</p> <p>Dvě práce</p> <p>opravňu-</p> <p>jednateli</p> <p>l (jestliže</p> <p>5.2 (Od-</p>	<p>ných referenčních prvcích, avšak Zhotovitel musí vynaložit přiměřené úsilí, aby ověřil jejich přesnost předtím, než je využije.</p> <p>Jestliže Zhotoviteli vznikne zpoždění anebo Náklady z důvodu provedení práce, jejichž potřeba vyvstala v důsledku chyby v těchto referenčních prvcích a zkušený zhotovitel nemohl rozumně chybu objevit a vyhnout se tomuto zpoždění anebo Nákladům, musí dát Zhotovitel Správci stavby oznámení a je oprávněn podte Pod-článku 20.1 (Claimy zhotovitele) k:</p> <p>(a) ) prodloužení doby za jakékoli takové zpoždění, jestliže dokončení je nebo bude zpožděno podle Pod-článku 8.4 (Prodloužení doby pro dokončeno a</p> <p>(b) platbě jakýchkoli takových Nákladů plus pirážky přiměřeného zisku, které se zahrnou do Smluvní ceny.</p> <p>Po obdržení tohoto oznámení musí Správce stavby postupovat v souladu s Pod-článkem 3.5 Vrčenl, aby dohodl nebo určil, (I) zda a Oestliže ano) v jakém rozsahu nemohla být chyba objevena a (ii) záležitosti popsané ve výše uvedených pod-odstavcích</p> <p>(a)</p> <p>a (b) vztahující se k tomuto rozsahu.</p>	<p>4.8</p> <p>Bezpečnost práce</p>	<p>Zhotovitel musí:</p>
<p>Zajištění kvality</p> <p>nějaké</p>	<p>Zhotovitel musí zavést systém zajištění kvality, aby bylo prokázáno dodržování požadavků Smlouvy. Systém musí být v souladu s údaji stanovenými ve Smlouvě. Správce stavby je oprávněn zkontrolovat jakýkoli aspekt tohoto systému,</p> <p>Před zahájením každé fáze projektování nebo provádění Dila musí být Správci stavby</p>		

d-článku 3.3 Jestliže se podle Smlouvy po Objednateli požaduje, aby Zhotoviteli předal a umožnil užívání jakéhokoli základu, konstrukce, technologického zařízení nebo prostředku přístupu v souladu s Dokumenty zhotovitele, musí Zhotovitel předložit takové dokumenty ornoc na . Správci stavby v čase a způsobem stanoveným v Technické specifikaci.

ní doby z těch- (a) dodržovat všechny příslušné bezpečnostní předpisy, anoveno (b) dbát o bezpečnost všech osob, které mají oprávnění být na Staveništi,

odzho- (c) vynaložit přiměřené úsilí k tomu, aby na Staveništi a Dle nebyly zbytečné překážky, a tak se zabránilo ohrožení těchto osob,

vzetí podle Článku 10 převzetí objednatel) a

Správ-

(e) zajistit jakékoli Dočasné dilo (včetně cest, chodníků, ochranných prostředků a plotů), které může být nezbytné z důvodu provádění Dila pro užití veřejností a ochranu veřejnosti, vtastnlků a uživatelů sousedních pozemků.

4.9

(d) zajistit oplocení, osvětlení, ochranu a ostrahu Dila až do jeho dokončení a pře-

předloženy pro informaci podrobnosti o všech postupech a dokumenty prokazující dodržování systému. V případě, že je Správci stavby vydáván jakýkoli dokument nické povahy, musí být na samotném tomto dokumentu uveden zjevný důkaz o

#### 4.10

Udaje o staveništi Objednatel musí Zhotoviteli před Základním datem poskytnout pro informaci všechny relevantní údaje, které má Objednatel k dispozici o podpovrchových a hydrologických poměrech Staveniště, včetně aspektů týkajících se životního prostředí. Obdobným způsobem musí Objednatel poskytnout Zhotoviteli všechny takové údaje, které Ob. jednatel získá po Základním datu. Za interpretaci všech takových údajů je Odpovědný Zhotovitel.

Do té míry do jaké to bylo možné (s ohledem na náklady a čas se má za to, že Zhotovitel obdržel všechny potřebné informace, co se týče rizik, nejistot a jiných okolností, které mohou mít vliv nebo účinek na Nabídku nebo DIO. Do té samé míry se má za to, že Zhotovitel zkontroloval a přezkoumal Staveniště, jeho okolí, výše uvedené údaje a ostatní dostupné informace a že byl před předložením Nabídky uspokojen, pokud jde o všechny relevantní údaje včetně (bez omezení):

- formy a povahy Staveniště včetně podpovrchových podmínek,
- (b) hydrologických a klimatických podmínek, rozsahu a povahy práce a Věcí určených pro dílo potřebných pro provedení a dokončení Díla a odstranění všech vad,
- (d) Právních předpisů, postupů a pracovněprávní praxe v Zemi a požadavků Zhotovitele na přístup, ubytování, zařízení, personál, energii, dopravu, vodu a další služby.

#### 4.11

Dostatečnost přijaté Platí, že Zhotovitel: smluvní částky se přesvědčil o správnosti a dostatečnosti Přijaté smluvní částky a 4.13

- (b) založil Přijatou smluvní částku na údajích, interpretacích, potřebných informa- Práva cích,
- (a) kontrolách, přezkoumáních a uspokojení se ve věci všech relevantních záležitostí, které jsou zmíněny v Pod-článku 4.10 Udaje o staveništi.

Není-li ve Smlouvě stanoveno jinak, Přijatá smluvní částka pokrývá úhradu všech zá- 4.14 vazků Zhotovitele podle Smlouvy (včetně těch pod Podmíněnými obnosy, jsou-li takové) a všech věcí potřebných pro řádné provedení a dokončení Díla a odstranění všech vad. ptedc obtěž(

4.15

Obecn (

#### 4.12

Nepředvídatelné fyzické podmínky

V tomto Pod-článku jsou „fyzické podmínky“ přírodní fyzické podmínky a umělé a jiné fyzické překážky a znečišťující látky, s kterými se Zhotovitel setká na Staveništi při provádění Díla včetně podpovrchových a hydrologických podmínek, ale s vyloučením klimatických podmínek.

prokazující

mentecX

o před-

Dovinnostil

ci všechny

Dlogických

podobným

které

Ob)dповедný

o, že

Zhookolností,

má za to, ené

údaje en,

pokud

provedení

gii, dopra-

všech zá'

li takové)

šech vad.

veništi při

/loučením

považuje

, jak je

předvídatelné. Zhotovitel musí pokračovat v provádění Díla s využitím takových vhodných a rozumných opatření, která jsou přiměřená pro tyto fyzické podmínky a musí přednat v souladu s jakýmkoli pokyny, které mu dá Správce stavby. Jestliže pokyn představuje Variaci, použije se Článek 13 (Variace a úpravy).

Jestliže a do té míry, do jaké se Zhotovitel setká s fyzickými podmínkami, které jsou Nepředvídatelné, dá takové oznámení a vznikne mu 4)Ožďení anebo Náklady kvůli těmto podmínkám, je Zhotovitel oprávněn podle Pod-článku 20.1 ICIaimy zhotovitele) k:

- (a) prodloužení doby za jakékoli takové zpoždění jestliže dokončení je nebo bude zpožděno podle Pod-článku 8.4 (Prodloužení doby pro dokončení) a
- (b) platbě jakýchkoli takových Nákladů, která se zahrne do Smluvní ceny.

Po obdržení takového oznámení a kontrole anebo prošetření těchto fyzických podmínek musí Správce stavby postupovat v souladu s Pod-článkem 3.5 Vrčenl, aby dohodl nebo určil, (i) zda a Gestliže ano) v jakém rozsahu byty tyto fyzické podmínky Nepředvídatelné a (ii) záležitosti popsané ve výše uvedených pododstavcích (a) a (b) vztahující se k tomuto rozsahu.

Avšak předtím, než jsou dodatečné Náklady definitivně dohodnuty nebo určeny podle pod-odstavce (ii), může Správce stavby také posoudit, zda jiné fyzické podmínky v podobných částech Díla Osou-li takové) nebyty příznivější, než mohlo být rozumně předpokládáno Zhotovitelem, když předkládal Nabídku. Jestliže a do té míry, do jaké byly takové příznivější podmínky zaznamenány, může Správce stavby postupovat v souladu s Pod-článkem 3.5 Vrčenl, aby dohodl nebo určil snížení Nákladů vzniklých v důsledku těchto podmínek, které může být zahrnuto (jako odpočet) do Smluvní ceny a Potvrzení platby. Avšak celkový vliv všech úprav podle pod-článku (b) a veškerá tato snížení pro všechny takové fyzické podmínky zaznamenané v podobných částech Díla, nesmí mít za následek celkové snžení v rámci Smluvní ceny.

Správce stavby může vat v úvahu jakýkoli důkaz o fyzických podmínkách předvída-

Jestliže se Zhotovitel setká s nepříznivými fyzickými podmínkami, které považuje za „Nepředvídatelné“, musí dát Zhotovitel Správci stavby oznámení co nejdříve, jak je to možné.

V tomto oznámení musí být fyzické podmínky popsány tak aby mohly být Správcem stavby zkontrolovány: a musí být s'anoveny důvody, proč je Zhotovitel považuje za Ne-

4.14

Předcházení  
obtěžování  
výstavbou

Zhotovitel nesmí zbytečně nebo nevhodně omezovat:

- (a) veřejnost nebo
- (b) přístup k jakýmkoli cestám a stezkám pro pěší a jejich užívání a obývání bez ohledu na to, zda jsou veřejné nebo v držbě Objednatele nebo někoho jiného.

Zhotovitel musí Objednatele odškodnit a zajistit, aby mu nevznikla újma v případě povinnosti náhrady škody a v případě ztrát a výdajů (včetně poplatků a Wdajů na právní služby), které vyplývají z jakéhokoli takového zbytečného nebo nevhodného obtěžování.

4.15

F'L)IC 1999

Správcem  
-Ije za Ne-

Přístupové cesty

Platí, že Zhotovitel byl uspokojen, co se týče vhodnosti a dostupnosti přístupových cest na Stavenišťě. Zhotovitel musí vyvinout přiměřené úsilí, aby zabránil poškození



- (a) Zhotovitel je (ve vztahu mezi Stranami) odpovědný za údržbu, která může být požadována, protože používá přístupové cesty;
- (b) Zhotovitel musí poskytnout veškeré potřebné značky a směrovky podél přístupových cest a musí získat veškerá povolení, která mohou být vyžadována od příslušných úřadů při využití cest, značek a směrovek Zhotovitelem; které mohou vzniknout při využití cest Zhotovitelem Při předložení Nabídky, který může být dán k dispozici Zhotovitelem, ale není žádným takovým důkazem vázán.

Vybave  
a objed  
poskyt

Práva cesty a zařízení Zhotovitel musí nést všechny náklady a poplatky za zvláštní anebo dočasná práva cesty, která potřebuje) včetně těch pro přístup na Staveniště. Zhotovitel musí také získat, na své riziko a náklady, jakákoli dodatečná zařízení mimo Staveniště, která potřebuje pro účely Díla.

jakékoli silnice nebo mostu dopravou Zhotovitele nebo Personálem zhotovitele. Toto úsilí zahrnuje používání vhodných vozidel a cest.

Není-li v těchto Podmínkách stanoveno jinak:

- (c) Objednatel není odpovědný za jakékoli nároky, jakékoli přístupové cesty nebo jinak související s využitím přístupové cesty;
- (d) Objednatel nezaručuje vhodnost ani dostupnost jednotlivých přístupových cest a (e) Náklady vzniklé z důvodu nevhodnosti nebo nedostupnosti přístupových cest pro využití požadované Zhotovitelem nese Zhotovitel.

#### 4.16

Přeprava věcí Není-li ve Zvláštních podmínkách stanoveno jinak: určených pro dílo

- (a) Zhotovitel musí dát Správci stavby nejméně 21 dnů předem oznámení o datu, kdy bude na Staveniště dodáno jakékoli Technologické zařízení nebo nějaká Významná položka jiných Věcí určených pro dílo;
- (b) Zhotovitel je odpovědný za zabalení, naložení, přepravu, přilem, vyložení: uskladnění a ochranu veškerých Věcí určených pro dílo a jiných věcí požadovaných pro Dílo; a

(c) Zhotovitel musí Objednatele odškodnit a zajistit, aby mu nevznikla újma v případě povinnosti náhrady škody a v případě ztrát a výdajů (včetně poplatků a výdajů na právní služby), které vyplývají z přepravy Věcí určených pro dílo, a musí projednat a zaplatit všechny nároky, které vznikly z jejich přepravy.

4.17

---

Dia. Zhotovitel nesmí odvést ze Staveniště žádnou významnou položku Vybavení zhotovitele bez souhlasu Správce stavby. Avšak souhlas není požadován pro dopravní prostředky převážející Věci určené pro dílo nebo Personál zhotovitele ze Staveniště.

4.18

---

Ochrana životního Zhotovitel musí přijmout veškerá opatření, která lze po něm rozumně požadovat, aby prostředí chránil životní prostředí (jak na Staveništi, tak mimo ně) a omezil škody a obtěžování lidí a majetku způsobené znečištěním, hlukem a jinými jeho činnostmi.

Zhotovitel musí zajistit, aby emise, půdní znečištění a odpadní vody z činnosti Zhotovitele nepřesáhly hodnoty označené v Technické specifikaci a nepřesáhly hodnoty nařízené příslušnými Právními předpisy.

4.19

---

Elektřina, voda a plyn Zhotovitel je odpovědný, není-li níže uvedeno jinak, za obstarání veškeré energie, vody a jiných služeb, které potřebuje.

Zhotovitel je oprávněn používat pro účely Díla takové zdroje elektřiny, vody a plynu a jiných služeb, které jsou dostupné na Staveništi a jejichž podrobnosti a ceny jsou stanoveny v Technické specifikaci. Zhotovitel musí na své riziko a náklady obstarat jakékoli přístroje potřebné pro využití těchto služeb Zhotovitelem a pro měření spotřebovaných množství.

Vybavení zhotovitele

Zhotovitel je odpovědný za veškeré Vybavení zhotovitele. Po umístění Vybavení zhotovitele na Staveniště platí, že Vybavení zhotovitele je určeno výlučně pro provedení

EDIC

4.21  
Zprá

Zhotovitele. Toto Spotřebovaná množství a částky způsobilé k platbě (v těchto stanovených cenách) za takové služby musí být dohodnuty nebo určeny Správcem stavby v souladu s Pod-článkem 2.5 (Claimy objednatele) a Pod-článkem 3.5 Vrčenl. Zhotovitel musí tyto částky Objednateli zaplatit.

žrá  
může být 4,20  
Vybavení objednatele  
'Y podél při. a objednatelem volně  
vyžadována poskytovaný materiál

Objednatel musí dát Zhotoviteli k dispozici Vybavení objednatele (je-li takové) pro použití Zhotovitelem při provádění Díla v souladu s podrobnostmi, plány a cenami stanovenými v Technické specifikaci. Není-li v Technické specifikaci stanoveno jinak:

(a) Objednatel je odpovědný za Vybavení objednatele, mimo případ, kdy (b) je za nějakou položku Vybavení objednatele odpovědný Zhotovitel, protože s ní kdokoli z Personálu zhotovitele pracuje, jede v ní, řídí ji) ovládá ji nebo jí disponuje.

Příslušná množství a částky způsobilé k platbě (v takových stanovených cenách) za použití Vybavení objednatele musí být dohodnuty nebo určeny Správcem stavby v souladu s Pod-článkem 2.5 (Claimy objednatele) a Pod-článkem 3.5 Vrčenl. Zhotovitel musí tyto částky Objednateli zaplatit.

ování lidí Předkládání zpráv musí pokračovat, dokud Zhotovitel nedokončí veškeré k datu dokončení známé nedokončené práce uvedené v Potvrzení o převzetí Díla.

Zhodnoty Každá zpráva musí obsahovat'

vody (a) grafická znázornění a podrobné popisy postupu včetně každé etapy postupu projektování (je-li nějaké), zpracování Dokumentů zhotovitele, zadávání, výroby: dodávek na Staveniště, výstavby, montáže a zkoušení; včetně těchto etap pro

plynu (b) práce každého z jmenovaných Podzhotovitelů (podle definice v Clánku 5 (Jmenování podzhotovitelů) ; fotografie znázorňující stav výroby a postup na Staveništi;

jsou (c) u výroby každé z hlavních položek Technologického zařízení a Materiálů, jméno výrobce, místo výroby, procentuálně vyjádřenou rozpracovanost a skutečná

nebo předpokládaná data:

(j) zahájení výroby,

podmínky

EDIC, 8

Objednatel dodá bezplatně „volně poskytované materiály“ (jsou-li takové) v souladu s podrobnostmi stanovenými v Technické specifikaci. Objednatel musí, na své riziko a náklady, poskytnout tyto materiály v čase a místě uvedeném ve Smlouvě. Zhotovitel je potom vizuálně zkontroluje a musí dát okamžitě oznámení Správci stavby, jestliže mají tyto materiály nějaký nedostatek, vadu nebo je porušena nějaká související povinnost. Pokud není dohodnuto oběma Stranami jinak, Objednatel musí ihned nedostatek, vadu nebo porušení odstranit.

Po této vizuální kontrole tyto volně poskytované materiály přecházejí pod dohled a do péče Zhotovitele. Povinnosti Zhotovitele dohlžet, starat se a pečovat nezbavují Objednatele odpovědnosti za jakékoli nedostatky, vady a porušení, které nejsou zřejmé z vizuální kontroly.

4.21

Zprávy o postupu prací Není-li ve Zvláštních podmínkách stanoveno jinak, musí být měsíční zprávy o postupu prací připraveny Zhotovitelem a předloženy Správci stavby v šesti kopiích. První zpráva musí pokrývat období do konce prvnto kalendářního měsíce, který následuje po Datu zahájení prací. Zprávy pak musí být předkládány měsíčně, každá do 7 dnů po posledním dni období, kterého se týká. at, aby

Zhotovitelových kontrol, zkoušek a

(iv) odeslání a doručení na Staveniště;

Zabezpečení staveniště

Není-li ve Zvláštních podmínkách stanoveno jinak:

(a) Zhotovitel je odpovědný za to, aby se na Staveništi nepohybovaly neoprávněné osoby a

4.23

Činnost zhotovitele na staveništi

Zhotovitel musí omezit své činnosti na Staveniště a jakékoli dodatečné prostory, které

Zhotovitel získá a byly dohodnuty se Správcem stavby jako pracovní prostory. Zhotovitel musí přijmout veškerá potřebná preventivní opatření, aby Vybavení zhotovitele zůstalo a Personál zhotovitele se zdržoval v prostorách Staveniště a těchto dodatečných prostorách a aby Vybavení zhotovitele nezabíralo a Personál zhotovitele se nezdržoval na sousedních pozemcích.

Během provádění Dla musí Zhotovitel zabezpečit, že na Staveništi nebudou zbytečné překážky, a musí uskladnit nebo odstranit jakékoli Vybavení zhotovitele nebo přebytečný materiál. Zhotovitel musí odklidit a odvézt ze Staveniště jakýkoli odpad, suť a Dočasné dilo, které nejsou již dále potřebné.

Po vydání Potvrzení o převzetí musí Zhotovitel odklidit a odvézt z části Staveniště a Dila, ke kterému se vztahuje Potvrzení o převzetí, veškeré Vybavení zhotovitele, přebytečný Imateriál, odpad, suť a Dočasné dilo. Před tím, než Zhotovitel tuto část Sta-

- (b) oprávněné osoby se musí omezovat pouze na Personal zhotovitele a Personál 5.2 objednatele a na jakýkoli jiný personál oznámený Zhotoviteli Objednatelenn nebo Nán Správcem stavby jako oprávněný personál Objednatelových jiných zhotovitelů na Staveništi.

údaje popsané v Pod-článku 6.10 (Záznamy o personálu a vybavení zhotovitele); kopie dokumentů o zajištění kvality, výsledcích zkoušek a certifikátů Materiálů; seznam oznámení podaných podle Pod-článku 2.5 (Clairny objednatele) a ozna. mení podaných podle Pod-článku 20.1 (Clairny zhotovitele); statistiky bezpečnosti práce, včetně podrobností o jakýchkoli nebezpečných nehodách a činnostech vztahujících se k životnímu prostředí a veřejnosti; a srovnání skutečného a plánovaného postupu s uvedením podrobností o jakékoli události nebo okolnosti, která může ohrozit dokončení v souladu se Smlouvou

a s uvedením opatření, která jsou (nebo budou) přijata k překonání zpoždění.

5.1

Defi  
pod

4.22 \_\_\_\_\_

staveništi opustí, musí ji uklidit a zabezpečit. Zhotovitel však může během Záruční doby 5.3 na Staveništi ponechat takové Věci určené pro Cillo. které jsou potřebné k tomu, aby Pla Zhotovitel splnil své povinnosti podle Smlouvy. poc

4.24 \_\_\_\_\_

Archeologické Všechny fosilie, mince, cenné nebo starožitné předměty a konstrukce a jiné pozůstatky a další nálezy nebo předměty geologického a archeologického významu nalezené na Staveništi musí<sup>1</sup> na staveništi být umístěny do péče a odpovědnosti Objednatele. Zhotovitel musí přijmout přiměřená 5.4 preventivní opatření, aby zabránil Personálu zhotovitele nebo jiným osobám v odveze- prc ní, odnesení nebo poškození jakýchkoli z těchto nálezů.

Zhotovitel musí dát po objevení jakéhokoli takového nálezu okamžitě oznámení Správci stavby, kteří musí dát pokyn, jak s ním naložit. Jestliže Zhotoviteli vznikne zpoždění<sup>1</sup> anebo Náklady z důvodu plnění těchto pokynů, musí dát Zhotovitel Správci stavby další oznámení a je oprávněn podle Pod-článku 20.1 ICIAimy zhotovitel k:

Obe 20 1999 Smic;vnl' vystav<sup>1</sup>):